

**GLENDALE UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Personnel Commission**

Minutes of the Meeting of November 8, 2022

The meeting was called to order by Mr. Khoury at 4:02 p.m. The Pledge of Allegiance was led by John Gonzales.

PRESENT Mr. Khoury, Mr. Ordubegian, and Mr. Emmons, Commissioners
Dr. Darneika Watson, Director of Classified Personnel

COMMENTS FROM THE AUDIENCE

There were no comments from the audience.

APPROVAL OF THE MINUTES

Minutes of October 11, 2022

Mr. Ordubegian moved, and Mr. Emmons seconded to approve the Minutes of October 11, 2022. The motion passed unanimously.

CLASSIFICATION ACTION

- A. Establishment of New Position
1. Translator/Interpreter – Russian

John Gonzales explained that the district is currently providing translation and interpreting for Armenian, Spanish, Korean and Tagalog and due to an increased need for Russian translations and interpreting, the district is requesting the establishment of this new position. John Gonzales also clarified that the request is for a new position not a new classification.

Mr. Emmons asked how large is the need of Russian translation.

Mr. Gonzales explained that it has grown in the past two years, and some of the Interpreters who speak Russian have been assisting with this demand but they can't continue meeting the need, therefore establishing a position is vital.

Mr. Emmons moved, and Mr. Ordubegian seconded to approve the Establishment of a New Position. The motion passed unanimously.

EXAMINATIONS

A. Eligibility List

1.	Cafeteria Worker I – 2145 – Merged	11/01/22
2.	Cafeteria Worker I – 2209	11/01/22
3.	Speech-Language Pathology Assistant – 2213	11/03/22
4.	Payroll Technician – 2230	11/04/22

Mr. Khoury asked for some clarification about the merged list.

Edwin Momartin explained that the two lists presented for Cafeteria Worker I are from two different recruitments. The merged list (2145) is from a pool that was presented before at a previous Personnel Commission meeting and it was done in two parts. The list for Cafeteria Worker I (2209) is from a separate recruitment.

Mr. Ordubegian moved, and Mr. Emmons seconded to approve the Eligibility Lists. The motion passed unanimously.

B. Fields of Competition

1.	<u>November 1, 2022, through November 22, 2022</u>	
	a. Translator/Interpreter – Armenian	2240
	b. Translator/Interpreter – Spanish	2241
2.	<u>Open Until Sufficient Number of Applications are Received</u>	
	a. Speech-Language Pathology Assistant	2239

The Commissioners noted the Fields of Competition.

NEXT MEETING – DISCUSSION AB 361

The date of the next regularly scheduled Personnel Commission meeting was rescheduled to Tuesday, December 20, 2022 at 4:00 p.m.

AB 361 extends the authority of legislative bodies including school district governing boards, to hold electronic meetings if the board has determined that it is necessary for health and safety to meet electronically and the board affirms this determination every 30 days.

Mr. Ordubegian moved to continue to have the meeting remotely. Mr. Emmons seconded. The motion passed unanimously.

Personnel Commission Minutes
November 8, 2022
Page 3

ADJOURNMENT

The meeting was adjourned at 4:10 p.m.